

Приложение V а)

Критический анализ международного уголовного правосудия

Влияние системы Римского статута на потерпевших и затронутые сообщества

Окончательный доклад координаторов (Чили и Финляндия)*

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение.....	89
II. Путь в Кампалу	89
III. Конференция по обзору в Кампале.....	91
A. Официальный сегмент	91
B. Выводы и рекомендации параллельных мероприятий гражданского общества, проведенных во время Конференции по обзору.....	92
1. Согласованные итоговые рекомендации РГПП КПМУС, подготовленные Группой экспертов по вопросу "Критический анализ гражданского общества".....	93
2. Другие выводы из параллельных мероприятий в Кампале	93
C. Путь вперед после Кампалы	98
1. Процесс стратегического планирования, включая стратегию Суда в отношении потерпевших	98
2. Бюджет.....	99
3. Сотрудничество и взаимодополняемость	99
4. Целевой фонд для потерпевших и вопросы возмещения ущерба.....	100
Добавление I: Резолюция RC/Res.2 – Влияние системы Римского статута на потерпевших и затронутые сообщества.....	100
Добавление II: Неофициальное резюме координаторов	101
Добавление III: Документ для обсуждения.....	109

* Ранее издано в качестве документа ICC-ASP/9/25.

I. Введение

1. Этот окончательный доклад был подготовлен координаторами (Чили и Финляндией) в соответствии с процедурами, согласованными Ассамблеей государств-участников ("Ассамблея"), в силу чего окончательный доклад конкретно приводится в качестве одного из результатов по этой теме.
2. Координаторы хотели бы выразить свою признательность многочисленным различным лицам и сторонам, которые способствовали критическому анализу и без пристрастности и опыта которых результаты были бы гораздо менее существенными. Конструктивный подход каждого лица, которое участвовало во всем этом процессе, был знаменательным, и он является подтверждением широкого признания важного значения привлечения жертв и затронутых сообществ, а также получения информации о том, какое влияние система Римского статута оказывает на них.
3. Цель этого окончательного доклада заключается в освещении ключевых элементов подготовительного процесса, обсуждения и результатов этого уникального критического анализа на Конференции по обзору в Кампале. Благодаря этому данный доклад может служить справочным материалом для любых дальнейших обсуждений, которые Ассамблея государств-участников может проводить в качестве последующих мероприятий после Кампалы. Эти выводы могут быть также использованы в качестве инструмента, возможно когда этот критический анализ будет повторен в определенный момент в будущем.

II. Путь в Кампалу

4. В соответствии с предложением, поступившим от Чили и Финляндии и получившим значительную поддержку со стороны различных государств-участников и неправительственных организаций (НПО), Ассамблея постановила на своей восьмой сессии, что тема "Влияние системы Римского статута на потерпевших и затронутые сообщества" будет одной из четырех подтем, подлежащих обсуждению в контексте пункта повестки дня Конференции по обзору "Критический анализ международного уголовного правосудия"¹. На своем 18-м заседании 15 декабря 2009 года Бюро назначило соответствующие страны в качестве координаторов для подготовки данной темы для Конференции по обзору.
5. Цель критического анализа по данной теме заключалась в привлечении посредством всестороннего подхода жертв и затронутых сообществ к участию в Конференции по обзору, а также в освещении вопроса о важном значении для них системы Римского статута и Суда; и в содействии выявлению областей, в которых можно усилить позитивное влияние Суда, включая любые действия, которые государства и негосударственные участники могут предпринять для активизации этих процессов на национальном уровне.
6. Правительства Финляндии и Чили направили представителей в Уганду с 11 по 17 февраля 2010 года для участия в программе посещения северной Уганды, координируемых организацией "Нет мира без правосудия". Координаторы провели плодотворный обмен мнениями на низовом уровне с потерпевшими и их сообществами и получили информацию из первых рук о работе Суда и тех проблемах, с которыми сталкивается страна ситуации.

¹ *Официальные отчеты ... , восьмая сессия, ... 2009 год* (ICC-ASP/8/20), том I, часть II, ICC-ASP/8/Res.6, пункт 5, и приложение IV.

7. На заседании Гаагской рабочей группы 3 февраля 2010 года координаторы провели неофициальные обсуждения условий для проведения анализа влияния системы Римского статута на потерпевших и затронутые сообщества. В этой связи Суд и представители гражданского общества представили государствам-участникам последнюю информацию о состоянии проблем потерпевших в контексте системы Римского статута.

8. Доклад, озаглавленный "Влияние системы Римского статута на потерпевших и затронутые сообщества" был обсужден и впоследствии принят Бюро². Было решено, что основное обсуждение следует сосредоточить на следующих конкретных областях, при этом главное внимание будет уделяться нынешним странам ситуации или анализируемым ситуациям, а также учету уроков, извлеченных из опыта других международных уголовных трибуналов:

a) роль информационно-пропагандистской деятельности в оказании влияния на ожидания потерпевших на обретение правосудия и расширение их знаний об их законных правах;

b) особенно в странах ситуации – важность признания прав потерпевших на правосудие, участие и возмещение ущерба, в том числе на национальном уровне, и в частности для конкретных групп потерпевших, например женщин и детей;

c) обзор того, каким образом Целевой фонд для потерпевших способствовал обеспечению достоинства отдельных лиц, лечению, реабилитации и расширению прав и возможностей, и области, в которых его работу можно активизировать.

9. На своей возобновленной восьмой сессии, состоявшейся в Нью-Йорке с 22 по 25 марта 2010 года, Ассамблея приняла предложенную координаторами модель для условий критического анализа. Кроме того, государствами-участниками был обсужден и согласован текст резолюции с целью его принятия на Конференции по обзору³.

10. На 4-м заседании Гаагской рабочей группы 28 апреля 2010 года координаторы представили документ для обсуждения, озаглавленный "Влияние системы Римского статута на потерпевших и затронутые сообщества", в котором в виде единого документа дается резюме ключевых пунктов для дискуссионного форума в Кампале⁴. Кроме того, Суд представил доклад, озаглавленный "Поворот объектива. Потерпевшие и затронутые сообщества. Суд и система Римского статута"⁵, а также фактологический бюллетень Секретариата и Целевого фонда для потерпевших (ЦФП)⁶; а Канцелярия Прокурора представила свой программный документ по участию потерпевших⁷. Все эти документы послужат в качестве справочного материала для делегаций, готовящихся к Конференции по обзору.

² ICC-ASP/8/49.

³ *Официальные отчеты ... возобновленная восьмая сессия, ... 2010 год* (ICC-ASP/8/20/Add.1), часть II, ICC-ASP/8/Res.9. С моделью можно ознакомиться в приложении I к данной резолюции.

⁴ RC/ST/V/INF.4.

⁵ RC/ST/V/INF.2.

⁶ RC/ST/V/INF.3.

⁷ RC/ST/V/M.1.

III. Конференция по обзору в Кампале

A. Официальный сегмент

11. Пятое пленарное заседание Конференции по обзору 2 июня 2010 года было посвящено критическому анализу влияния системы Римского статута на потерпевших и затронутые сообщества. Заседание было открыто координаторами по этой теме критического анализа, а именно Чили и Финляндией. Специальный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах Радхика Кумарасвами выступил с основным докладом, посвященным важному значению правосудия для потерпевших и особым потребностям детей и женщин⁸.

12. Групповое обсуждение началось с небольшого фильма, озаглавленного "Обещание системы Римского статута потерпевшим и затронутым сообществам: мы все еще с ними?". Следующее заседание дискуссионной группы экспертов проходило под председательством г-на Эрика Стоувера из Центра по правам человека Беркли, а в состав этой группы входили г-жа Жустин Масика Бихамба – координатор организации "Синергизм женщин в интересах жертв сексуального насилия", ДРК; г-жа Карла Ферстман, директор организации "Редресс"; г-жа Сильвана Арбия – Секретарь Международного уголовного суда; г-жа Бинта Мансарай, секретарь Специального суда по Сьерра-Леоне; г-жа Элизабет Рехн – Председатель Совета директоров ЦФП; и г-н Давид Толберт – Президент Международного центра правосудия переходного периода (МЦППП).

13. Выступавшие коснулись вопроса о важности участия потерпевших в работе Суда, центральной роли информационно-пропагандистской работы, вопросов защиты потерпевших, свидетелей и посредников, вопроса о возмещении ущерба и роли ЦФП. Особое внимание уделялось не только прогрессу, достигнутому Судом за последнее время, но также и дальнейшему пути вперед. После обсуждения в рамках группы экспертов последовало заседание, посвященное вопросам и ответам представителей государств и гражданского общества⁹.

14. В конце обсуждения в группе экспертов координатор сделал некоторые предварительные выводы в отношении достижений, проблем и предложений относительно пути вперед. Проект подготовленного координаторами неофициального резюме выводов группы экспертов был распространен в ходе Конференции по обзору¹⁰. Ниже изложены выводы, сделанные группой экспертов:

a) *Достижения*

i) Суд, государства-участники и гражданское общество признали и активно подтвердили важность касающихся потерпевших положений и новаторского мандата Римского статута.

ii) Суд воспринимает свой мандат серьезно и разработал комплекс мер по расширению участия потерпевших. Это проявляется в числе потерпевших, которые обратились в Суд и приняли участие в разбирательстве в Суде.

⁸ <http://www.icc-cpi.int/Menus/ASP/ReviewConference/Stocktaking/Stocktaking.htm>

⁹ Видеорезюме МУС об этом заседании группы экспертов имеется на канале МУС YouTube:

- часть 1: <http://www.youtube.com/watch?v=1oDeYQZW7uY>;

- часть 2: http://www.youtube.com/watch?v=ePiZz22_Qw4.

¹⁰ RC/ST/V/1.

iii) Активизирована информационно-пропагандистская деятельность и разработаны специальные целевые программы.

iv) Целевой фонд для потерпевших начал свою практическую деятельность, и его программы, с удовлетворением восприняты потерпевшими, имеют очевидную результативность.

b) Проблемы

i) Потерпевшие все еще не имеют достаточной информации о Суде и его процедурах.

ii) Это в первую очередь касается женщин и детей, которые по различным причинам не имеют доступа к информации о Суде. Это относится также и к людям, живущим в отдаленных местах.

iii) Из-за этого информационного пробела многие потерпевшие возлагают нереальные надежды в отношении процесса и возмещения ущерба.

iv) Безопасность представляет собой очевидную проблему для потерпевших и свидетелей, которые взаимодействуют с Судом.

v) Роль посредников до сих пор остается неясной.

vi) Значимость и ресурсы Целевого фонда по-прежнему ограничены.

c) Путь вперед

i) Суду необходимо найти творческие средства для укрепления его двустороннего диалога с потерпевшими и затронутыми сообществами.

ii) Информационно-пропагандистская деятельность Суда нуждается в дальнейшей оптимизации и адаптации к потребностям потерпевших.

iii) Необходимо разработать конкретную программу по удовлетворению потребностей женщин и детей.

iv) Необходимы более действенные меры по защите потерпевших и свидетелей.

v) Суду необходимо доработать и осуществлять всеобъемлющую политику в отношении посредников.

vi) Деятельность на местах должна быть усилена и увязана со стратегическим планированием и распределением ресурсов.

vii) Следует выразить признательность Целевому фонду за проведение мониторинга и программу оценки его нынешнего проекта и призвать его повысить, где это разумно, свою значимость.

viii) Наконец, Суд и его сотрудники не могут пройти этот путь в одиночку. Они нуждаются в "хранителях Суда" – государствах-участниках, – чтобы и далее выполнять свои обязательства, оказывать поддержку и осуществлять руководство.

В. Выводы и рекомендации параллельных мероприятий гражданского общества, проведенных во время Конференции по обзору

15. Выводы и рекомендации различных параллельных мероприятий, организованных во время Конференции по обзору гражданским обществом, в значительной мере способствовали пониманию влияния системы Римского статута и путей для его дальнейшего усиления. Ниже изложены выводы, которые связаны с конкретными приоритетными направлениями деятельности, определенными в подготовительных документах, и которые пользовались, по-

видимому, широкой поддержкой на различных параллельных мероприятиях. Рабочая группа по правам потерпевших (РГПП) Коалиции в поддержку Международного уголовного суда (КПМУС) приняла следующие итоговые рекомендации после проведения своего параллельного мероприятия.

1. Согласованные итоговые рекомендации РГПП КПМУС, подготовленные Группой экспертов по вопросу "Критический анализ гражданского общества"

a) Рекомендации государствам

i) Аресты: для исполнения ордеров на арест необходимо эффективное многостороннее и двустороннее сотрудничество.

ii) Защита: необходимы последующие соглашения о сотрудничестве, включая соглашения о перемещении и защите; необходима поддержка недавно созданного фонда для перемещения; необходимо национальное законодательство о защите свидетелей и потерпевших, включая оказание психологической поддержки и необходимые ресурсы для осуществления.

iii) Возмещение ущерба и доступ к правосудию: для выполнения первичной обязанности государств по возмещению ущерба потерпевшим необходимы национальные программы по возмещению ущерба, включая долгосрочные реабилитационные программы; необходимо принятие адекватного имплементирующего законодательства по отслеживанию и замораживанию активов; осуществление принципов и механизмов для того, чтобы мнение потерпевших было услышано в соответствующих национальных процессах.

b) Рекомендации в поддержку Суда

i) Информационно-пропагандистская деятельность: государствам необходимо оказывать поддержку Суду в увеличении его информационно-пропагандистского потенциала, при этом конкретные гендерные программы должны выполняться в партнерстве с организациями гражданского общества, а информация об участии потерпевших должна быть специально адресована потерпевшим и сообществам потерпевших.

ii) Присутствие на местах: государствам необходимо оказывать поддержку Суду в работе по повышению репутации и уровней укомплектования персоналом отделений на местах, в частности обеспечивать информацию о конкретной ситуации и информационно-пропагандистскую работу, а также способствовать усилению защиты.

iii) Уголовные преследования: государствам следует оказывать помощь Прокурору и сотрудничать с ним, в частности посредством таких мер, которые могут обеспечивать эффективное расследование и уголовное преследование гендерных преступлений, и избегать подозрений в предвзятости.

iv) Защита: государствам необходимо оказывать поддержку Суду в дальнейшей разработке ряда мер по защите потерпевших и свидетелей на местах, особенно таких уязвимых потерпевших, как женщины, жертвы гендерных преступлений и дети; а также в разработке и принятии программ по защите посредников.

v) Участие потерпевших: государствам необходимо предоставлять ресурсы для эффективного и значимого участия, включая адекватное присутствие на местах и поддержку посредников.

vi) Юридическое представительство: государствам необходимо предоставлять достаточные ресурсы для адекватной и всеобъемлющей структуры правовой помощи, включая внешнее общее юридическое представительство потерпевших.

vii) Судебное производство на местах: государствам необходимо оказывать поддержку Суду в обеспечении того, чтобы судебные заседания проходили в пределах соответствующих регионов для гарантирования большей значимости и доступа к правосудию, обеспечивая при этом защиту потерпевших.

viii) Возмещение ущерба и ЦФП: государствам необходимо оказывать поддержку более широкой информационно-пропагандистской деятельности для информирования населения о порядке возмещения ущерба, в частности для регулирования ожидаемых результатов.

ix) ЦФП: государствам необходимо оказывать щедрую и регулярную поддержку ЦФП; необходимо проведение информационно-пропагандистской работы, касающейся мандата Фонда и процедур, позволяющих потерпевшим воспользоваться помощью.

2. Другие выводы из параллельных мероприятий в Кампале

a) *Участие потерпевших*

16. Организации гражданского общества в целом признали прогресс, достигнутый от ранних этапов международного уголовного правосудия (примеры: Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии (МТБЮ) и Международный уголовный трибунал по Руанде (МУТР)), когда потерпевшие были лишены возможности какого-либо активного участия, до системы Римского статута, в которой потерпевшие играют важную роль.

17. Это развитие следует рассматривать в качестве усиления борьбы с безнаказанностью, а также желания наполнить правосудие содержанием, при этом правосудие является средством для достижения цели, а этой целью являются люди. Важно обеспечить, чтобы правосудие имело восстановительный эффект для потерпевших, которые являются главными бенефициарами данной системы.

18. Некоторые законные представители потерпевших указали, что несмотря на то, что права потерпевших четко заявлены в Римском статуте, многие права, которыми потерпевшие пользуются в настоящее время, были конкретно определены в ходе правовых процедур в Суде в последние несколько лет.

19. На многих параллельных мероприятиях стало очевидно, что на уровне сообществ возлагаются большие надежды на то, что Суд может или должен сделать. Именно поэтому важно, чтобы гражданское общество действовало на низовом уровне для обеспечения того, чтобы сообщества не возлагали слишком высокие надежды для того, чтобы они не оказались неоправданными. В конце концов процесс излечения и примирения должен происходить на национальном уровне.

20. На одном из параллельных мероприятий, касающемся массового травматизма, который испытали потерпевшие/выжившие лица, был поднят вопрос о важном значении целостного подхода к (массовому) травматизму, а также вопрос о необходимости рассматривать участия потерпевших и правосудие в качестве одного из существенных элементов в процессе излечения для отдельных лиц и обществ. Многим потерпевшим, во-первых, крайне необходимо рассказать свою историю и быть выслушанными, а во-вторых – увидеть, что преступники преданы правосудию. В то же время процесс поиска правосудия может оказаться средством для повторной виктимизации. При решении этих проблем важным является наличие достаточной психологической поддержки.

21. По мнению многих представителей гражданского общества, различные страны ситуации являются свидетельством того, что участие в принципе является важным событием, однако во многих ситуациях судебное производство и судебные процессы (еще) не были начаты. Необходимо обеспечить исполнение ордеров на арест; если этого не будет сделано, то тогда эта надежда будет потеряна.

22. Иными словами, судебный процесс, даже когда он был начат, является сложным и занимает очень много времени. Многие выжившие лица умирают до того, как они увидят конечный результат. Кроме того, обвинения могут не охватывать весь причиненный ущерб, при этом особенно проблематичными являются преступления по признаку пола, жертвы которых страдают высокой степенью стигматизации. Не следует недооценивать вопрос, касающийся реализации ожиданий потерпевших в ходе данного процесса и их регулирования.

23. В затронутых сообществах существуют колоссальные области, в которых Судом не осуществляется никакого вмешательства, и Суду приходится полагаться на НПО в качестве посредников, например для распространения информации или оказания помощи в заполнении формуляров. Во многих случаях имеются проблемы, связанные с безопасностью, особенно в тех случаях, когда преступники не были арестованы или не были приняты никакие эффективные меры на национальном уровне для защиты потерпевших, свидетелей или посредников.

24. Многие потерпевшие или представители гражданского общества не понимают, каким образом потерпевшие могут появиться для участия в этом процессе или каким образом преступления могут быть документированы, а показания даны свидетелем. В случае многочисленных преступлений проходит долгое время между данным преступлением и расследованием. Кроме того, такое преступление как изнасилование, которое изначально является табу во многих обществах, также с трудом поддается доказыванию.

25. Участники из районов, в которых проводится предварительное изучение или расследование Прокурором Суда, таких как Палестина, Колумбия и Афганистан, подчеркнули позитивное воздействие системы Римского статута и те надежды, которые возникли в результате объявления об участии Суда в работе в соответствующих районах, а также о последующем разочаровании и негативном воздействии вследствие отсутствия прогресса на сегодняшний день.

b) Роль информационно-пропагандистской деятельности

26. Стало очевидно, что многие вопросы и проблемы, касающиеся участия в работе Суда и ее понимания, непосредственно связаны с информационно-пропагандистскими мероприятиями.

27. Часто указывалось, что судебные процессы будут иметь значение для сообществ только, если проводится информационно-пропагандистская работа и если она является активной, учитывающей культурные традиции и мнение населения о Суде и различных судебных процессах.

28. Представители гражданского общества подчеркнули, что сообщества характеризуются отсутствием каких-либо единых мнений в отношении правосудия. Мнения различаются в зависимости от подверженности насилию, гендерного фактора, благосостояния и образования. Информационно-пропагандистскую работу необходимо проводить, ориентируясь на конкретные аудитории, при этом дети должны беседовать с детьми. Эту работу необходимо проводить на местном уровне.

29. С другой стороны, целевая аудитория также имеет право голоса. Потерпевших необходимо информировать, и эта информация поможет им для изложения своей позиции. Их необходимо информировать в течение всего процесса рассмотрения дела.

30. Многие представители гражданского общества, участвовавшие в параллельных мероприятиях Конференции по обзору, считали, что Суду необходимо постоянно и активно присутствовать на местах в непосредственной близости к сообществам. Для активного привлечения сообществ требуется расширение информационно-пропагандистской деятельности и ресурсов.

31. На одном из параллельных мероприятий, посвященных информационно-пропагандистской деятельности, в качестве примера было приведено исследование, проведенное в Центральноафриканской Республике (ЦАР): информационно-пропагандистская деятельность как правило охватывает богатых и образованных мужчин. В то же время в ЦАР уголовное преследование связано с сексуальным насилием. Женщины являются ключевой аудиторией. Таким образом, имеется реальная необходимость в проведении местной новаторской информационно-пропагандистской деятельности среди женщин, направленной на целевые группы, не охваченные текущими информационно-пропагандистскими мероприятиями.

32. Другим приведенным примером является Камбоджа (Чрезвычайные палаты), где проводятся еженедельные ток-шоу о судебных процессах, которые смотрят 1,5–2 млн. человек в стране с населением в 14 млн., 10 млн. из которых имеют доступ к телевидению. Кроме того, в настоящее время идет разработка виртуального трибунала, который будет способствовать этапу, посвященному проблеме наследия. К числу некоторых инновационных подходов для целей стимулирования относятся: создание широкомасштабного партнерства между национальными и международными НПО, адаптивное разнообразие средств для разных этапов судебного процесса, охват ряда аудиторий, например снятие фильмов в разных частях страны, выездные сессии Суда в места убийств, прибытие судебных чиновников на встречу с деревенскими жителями (150–200 человек) для проведения диалогов с уделением главного внимания проблеме правосудия с проведением последующих дневных сессий, посвященных вопросу примирения (с участием психологов).

с) Возмещение ущерба и роль Целевого фонда для потерпевших

33. Многие представители гражданского общества из Демократической Республики Конго (ДРК) негативно отреагировали на тот факт, что в перечне обвинений по делу Лубанги отсутствовало изнасилование, что означает, что огромное число потерпевших лишены доступа к правосудию и возможности возмещения ущерба. Они заявили о необходимости определенной формы признания со стороны Суда, и в этой связи полезными могут оказаться проекты ЦФП.

34. На параллельном мероприятии, посвященном гендерному равенству, указывалась необходимость уделения большего внимания конкретизации того ущерба, который причиняется женщинам, девочкам и детям во время вооруженного конфликта. По-прежнему недостаточным является число расследований и уголовных преследований, связанных с преступлениями против женщин. Действуя через ЦФП, Суд смог оказать поддержку жертвам гендерного насилия, хотя на сегодняшний день число проектов является весьма ограниченным.

35. В качестве конкретного примера влияния Суда в ДРК указывалось на то, что вооруженные силы прекратили рекрутирование детей после того, как они услышали о том, что произошло с Лубангой. В то же время, поскольку демобилизация шла плохо, бывшие дети-солдаты до сих пор не вернулись в школы. Это привело к увеличению их числа в сфере добычи природных ресурсов, поскольку многих бывших детей-солдат эксплуатируют в добывающей отрасли, детей по-прежнему насилуют, когда они выходят за пределы населенных пунктов. В этой связи указывалось, что в контексте возмещения ущерба или проектов ЦФП следует уделять внимание возвращению бывших детей-солдат в школы, их профессиональной подготовке или трудоустройству.

36. Отмечалось также, что положительное влияние на потерпевших оказали проекты психической реабилитации. Потерпевшие чувствуют, что Суд услышал их мольбу. Однако поддержка все еще является весьма минимальной, а масштабы информационно-пропагандистской деятельности весьма незначительными. ЦФП нуждается в большем объеме ресурсов для того, чтобы иметь возможность для оказания поддержки большему числу потерпевших.

37. Существует широкое мнение в отношении необходимости увеличения транспарентности ЦФП на полевого уровне, а именно требуется более обширная информация о проектах и о том, как получить доступ к ним.

38. Одно из предложений со стороны представителя гражданского общества заключалось в том, что ЦФП должен уделять приоритетное внимание оперативному вмешательству с целью спасения жизни; некоторые потерпевшие умерли до получения медицинской помощи. Процедуры получения доступа к Фонду могут длиться месяцами, а иногда целый год. Следует определить механизмы, с тем чтобы ЦФП мог быстро отслеживать ход осуществления срочных проектов.

39. Была выражена озабоченность в отношении того, что концепции и категории, такие как потерпевшие, имеющие право на получение безотлагательной помощи со стороны ЦФП; потерпевшие в данном случае или ситуации, участвующие потерпевшие, прямые и косвенные потерпевшие, являются причиной путаницы в сообществах и на определенном этапе они могли бы даже явиться причиной зависти или возобновления враждебных действий.

40. Был приведен пример из межамериканской системы, когда законные представители потерпевших работают в координации с группами, оказывающими психологическую помощь потерпевшим в определении вида возмещения ущерба – на индивидуальной основе или согласно модели, основанной на психосоциальной помощи, т.п. основанной на концепции сообщества.

41. Рекомендовалось провести многодисциплинарное изучение потенциального полезного воздействия возмещения ущерба. Весь процесс осуществления правосудия должен способствовать скорее излечению, а не повторному травмированию потерпевших. Суду следует постоянно ориентироваться на проблемы восстановительного правосудия.

С. Путь вперед после Кампалы

42. Проведение критического анализа на Конференции по обзору МУС характеризовалось многими в качестве успешно, включая подпункт о воздействии Римского статута на потерпевших и затронутые сообщества. Координаторы согласны с тем, что были в значительной мере достигнуты цели, ориентированные на привлечение к участию потерпевших и их сообществ к работе Конференции по обзору и выявление существующих сильных и слабых сторон, возможностей и угроз для Суда и системы Римского статута в качестве одного из элементов этого влияния. В настоящее время каждый должен располагать достаточной информацией для того, чтобы знать нашу позицию. Вопрос заключается в том, куда мы пойдем дальше. Важным является то, что требуемые изменения и улучшения характеризуются таким же уровнем приверженности, что и их определение. В конечном итоге это решение определит успех или неудачу критического анализа.

43. По мнению координаторов, эти выводы должны найти должное отражение в работе различных органов Суда, Ассамблеи и организаций гражданского общества при осуществлении ими их регулярной деятельности. Поскольку возникли вопросы, касающиеся непосредственно основной деятельности всех органов Суда, они должны быть поэтому включены и учтены в ходе всего процесса – от стратегического планирования и приоритизации до принятия решений и финансирования этой деятельности, а также при осуществлении на местах. Назначение одного или двух координаторов по "вопросам потерпевших" в рамках Ассамблеи и ее рабочих групп могло бы оказаться полезным для более постоянных последующих мер, например в рамках Стратегического плана.

44. Для подготовки почвы для обсуждения последующих мер координаторы хотели бы завершить этот доклад резюме некоторых возможных мер по совершенствованию, вытекающих из выводов и резолюций.

1. Процесс стратегического планирования, включая стратегию Суда в отношении потерпевших

45. Суду следует еще раз заняться согласованным образом и в срочном порядке его Стратегическом планом и стратегией в отношении потерпевших. Ему следует обеспечить, чтобы механизмы, предназначенные для участия в судебных процедурах, были доступными, насколько это возможно, избегая при этом ненужных сложностей или документов, получить которые невозможно. Следует упростить бланки заявлений, а также их обработку.

46. Стратегия в отношении потерпевших должна включать поддающиеся измерению и связанные сроками цели. Она должна также четко определять критерии участия, а также условия для получения возмещения, с тем чтобы потерпевшие могли делать осознанный выбор. Критерии должны быть очевидными для рядовых мужчин, а также женщин в деревне. Кроме того, следует ясно объяснить потенциальным заявителям эти критерии и условия процесса участия, такие как все последствия участия и возможный прогресс, а также отсрочки, которые могут быть вызваны данным процессом. Важная роль в данном случае отводится информационно-пропагандистской деятельности.

47. Хотя информационно-пропагандистская деятельность Суда является главным инициативным, существенным и технологическим шагом вперед, в отличие от созданных ранее международных уголовных трибуналов выводы свидетельствуют о том, что все еще имеется потребность в совершенствовании. Как это не странно, послания должны быть более целевыми, и в то же время они должны охватывать более широкие аудитории, причем нередко в экстремальных географических условиях и условиях безопасности. Успешный опыт другого недавно созданного трибунала – Чрезвычайных палат в судах

Камбоджи – подтвердил эффективность поездок на места должностных лиц Суда (включая судей), а также использования аудиовизуальных средств для охвата более широких аудиторий. Но каким образом достичь всех далеко расположенных деревень, где изнасилования являются до сих пор повседневной реальностью? Если у Суда какие-либо другие альтернативы помимо обращения к посредникам на низовом уровне?

48. Стратегия Суда в отношении посредников является вопросом, который в свете выводов критического анализа потребует, по-видимому, срочного внимания, например в контексте процесса стратегического планирования Суда. Установившаяся на местах практика не должна быть руководящим принципом для операций Суда. Имеется множество примеров того, как отсутствие последовательного подхода создает неразбериху среди потерпевших и посредников, занимающихся ими, неразбериху в вопросах безопасности и в самом худшем случае среди проблем, связанных с судебными заседаниями. Хотя велик соблазн использования посредников для получения средств, необходимых для достижения цели, его следует основывать на устойчивой практике и политике в рамках Суда.

2. Бюджет

49. Реализация некоторых выводов и рекомендаций, вытекающих из критического анализа, предполагает пересмотр текущих операций и соответственно перераспределение или добавление ресурсов в некоторых областях. Идеально было бы тесно увязывать это с вышеупомянутым процессом стратегического планирования.

50. Поскольку обсуждение бюджета после Кампалы проходит в атмосфере жесткой экономии, трудно будет предусмотреть значительные бюджетные увеличения в любой отдельно взятой области. В то же время можно было бы утверждать, что некоторые расходы, связанные со стратегическими целями, представляют собой скорее инвестицию, а не текущие расходы. Например, полезными были бы в этом отношении обзор возможностей Суда для выпуска аудиовизуальной продукции или поиск путей для обеспечения более эффективного доступа к публичным телевизионным каналам.

3. Сотрудничество и взаимодополняемость

51. Защита свидетелей и участвующих в процессе потерпевших представляла собой главную проблему. Эта область традиционно относится к сфере сотрудничества и в последнее время также обсуждалась в контексте взаимодополняемости и необходимости укрепления способности национальных правительств защищать свидетелей, потерпевших, судей и прокуроров. Государства, Суд и другие заинтересованные стороны должны активизировать свои усилия в поиске информации и обмене информацией о различных возможностях и наилучшей практике, включая инновационные механизмы, такие как трехсторонние соглашения или роль, которую могут играть региональные организации.

52. При обсуждении вопроса о влиянии системы Римского статута на потерпевших абсолютно необходимо признать негативное влияние, которое оказывают неисполненные ордера на арест. Раз за разом становилось очевидным, что неисполнение ордеров на арест является серьезной угрозой для доверия к Суду со стороны потерпевших (среди прочих лиц) и таким образом реальной возможностью для неблагоприятной реакции. В этой связи нахождение возможностей для совершенствования исполнения выданных Судом ордеров на арест должно являться приоритетным вопросом для всех государств-участников и тех, кто оказывает поддержку Суду.

53. Что касается возмещения ущерба, то учитывая массовый характер преступлений, а также то, что Суд является судом последней инстанции, проводящей политику уголовного преследования только тех, кто несет наибольшую ответственность, государства (как страны ситуации, так и другие государства) также должны играть основополагающую роль в рамках системы Римского статута с точки зрения взаимодополняемости. При создании национальных систем возмещения ущерба в качестве справочного материала могла бы послужить резолюция 60/147 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 2005 года (Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на правовую защиту). Памятуя об этом, государствам не следует ждать конца судебного цикла для того, чтобы выплатить компенсацию потерпевшим, и они могли бы, например, уже определить приоритетные задачи в рамках существующих или будущих проектов развития, касающихся жертв преступлений, подпадающих под действие Римского статута.

4. Целевой фонд для потерпевших и вопросы возмещения ущерба

54. Можно было с удовлетворением отметить в выводах то позитивное влияние, которое ЦФП смог оказать на потерпевших, которые были либо прямыми, либо косвенными бенефициарами помощи согласно "второму мандату" ЦФП.

55. В то же время минимальные ресурсы, которые он собрал по линии добровольных взносов, совершенно не соответствуют потребностям потенциальных бенефициаров. К сожалению, один из ожидаемых результатов этого критического анализа, а именно обязательства в отношении ЦФП, не характеризовался столь значительным успехом, который мог бы быть достигнут, учитывая позитивную оценку деятельности ЦФП и его влияние на потерпевших. В то же время присоединились некоторые новые доноры, что всегда является позитивным событием. Однако ЦФП однозначно нуждается в большей целенаправленности его стратегии по сбору средств, а государствам и другим заинтересованным лицам необходимо более чутко относиться к его деятельности. Одним из путей для достижения этого, помимо реагирования на призыв ЦФП в отношении взносов, является поиск синергии между проектами ЦФП и проектами государств в области развития.

56. ЦФП также необходимо проводить более активную работу по распространению в сообществах точной информации, касающейся мандатов и целей ЦФП, с тем чтобы не допускать неправильного восприятия его деятельности или ресурсов, ведущего к разочарованию и фрустрации среди потерпевших. И вновь требуется проведение информационно-пропагандистской работы.

57. Что касается первого мандата и будущей роли ЦФП в осуществлении возможных указаний Суда о возмещении ущерба, то в Кампале еще нет предмета для критического анализа. В то же время считалось, что, сохраняя судебную независимость Палат в этой сфере, этот вопрос может быть поднят в то же время на Ассамблее с точки зрения политической перспективы.

Добавление I

Резолюция RC/Res.1¹

¹ См. *Официальные отчеты..., Конференция по обзору, ... 2010 год (RC/11)*, часть II.A.

Добавление II

Неофициальное резюме координаторов*

A. Введение

1. На своем пятом пленарном заседании 2 июня 2010 года Конференция по обзору провела критический воздействия системы Римского статута на жертв и затронутые общества на основе модели, которая была принята Ассамблеей государств-участников на ее возобновленной восьмой сессии¹ ее обновленного варианта² и дискуссионного документа³.

2. Координаторы - Финляндия и Чили - выступили с вступительными замечаниями, выразив признательность всем тем, кто участвовал в подготовительной работе, которая проходила в конструктивном духе и была ориентирована на получение конкретных результатов.

B. Основной доклад г-жи Радхики Кумарасвами, Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах

3. Г-жа Кумарасвами подчеркнула важную роль Международного уголовного суда в содействии тому, чтобы преодолеть молчание потерпевших, ставших жертвами самых серьезных преступлений, вызывающих озабоченность международного сообщества. Она также подчеркнула, что преодоление такого молчания уже само по себе является первым шагом на пути к возвращению к нормальной жизни. Она приняла Римский статут за то, что он создал концептуальную четкость, определив детали военных преступлений, таких как призыв на военную службу солдат-детей и за установление положений, связанных с восстановлением и репарациями.

4. Она отметила, что право потерпевших на участие в различных этапах разбирательства в Суде стало одним из наиболее новаторских нововведений Римского статута, напомнив, что Статут также признает право на юридическое представительство, защиту и поддержку, а также право на получение компенсации. Она подчеркнула, что до тех пор, как обеспечивается защита надлежащих процессуальных прав подзащитного, Сектору участия жертв и возмещения разрешается помогать жертвам в организации их юридического представительства в Суде, что явилось подлинно позитивным шагом вперед.

5. Г-жа Кумарасвами также подчеркнула сложность задачи обеспечения безопасности потерпевших, которые выступают в качестве свидетелей и потерпевших-участников; она с удовлетворением отметила различные меры, принятые Судом в этом отношении.

6. Г-жа Кумарасвами подчеркнула, что справедливость также должна означать компенсацию и возмещение жертвам. В этом отношении она сослалась на Целевой фонд для потерпевших, отметив, что его роль заключается не только в оказании определенной Судом компенсации, но также в обеспечении психологической и физической реабилитации и финансовой поддержки. Она призвала к активизации международных усилий для

* Ранее издано в качестве документа RC/ST/V/1.

¹ *Официальные отчеты...*, возобновленная восьмая сессия, ... 2010 год (ICC-ASP/8/20/Add.1), часть II, ICC-ASP/8/Res.9, приложение I.

² RC/ST/V/INF.1.

³ RC/ST/V/INF.4.

разработки его потенциала, и в этом отношении она призвала все государства-участники оказать всемерную поддержку Целевому фонду.

7. В отношении положения детей в вооруженных конфликтах в частности она подчеркнула чрезвычайную важность укрепления потерпевших детей в сообществе, а также в постконфликтный период восстановления. Реинтеграция детей-солдат обратно в сообщества имеет решающее значение для них, обеспечивая будущее, и она рекомендовала, чтобы Целевой фонд для потерпевших сконцентрировал внимание на этом вопросе. Кроме того, она подчеркнула важность создания программ, учитывающих гендерный фактор, в качестве одной из первоочередных задач.

С. Обсуждение в группе экспертов

8. Экспертам было предложено обсудить следующие три ключевые принципа Римского статута, касающиеся потерпевших и затронутые общества, наряду со связанными с ними вызовами:

- a) участие жертв и возмещение, включая защиту жертв свидетелей;
- b) роль информационно-пропагандистской работы; и
- c) роль Целевого фонда для потерпевших.

9. В группу экспертов входили:

- a) г-жа Жустин Масика Бихамба, соучредитель и координатор организации "Синергизм женщин в интересах жертв сексуального насилия";
- b) г-жа Элизабет Рехн, председатель Совета директоров Целевого фонда для потерпевших;
- c) г-жа Карла Ферстман, директор организации "Редресс";
- d) г-н Дэвид Толберт, президент Международного центра правосудия переходного периода;
- e) г-жа Бинта Мансарай, секретарь Специального суда для Сьерра-Леоне;
- f) г-жа Сильвана Арбия, секретарь Международного уголовного суда.

10. Координатором группы экспертов выступал г-н Эрик Стоувер, директор факультета Центра по правам человека Калифорнийского университета, Беркли.

1. Участие жертв и возмещение, включая защиту свидетелей

11. Модератор открыл обсуждение, попросив каждого эксперта ответить на вопрос о том, почему участие потерпевших имеет столь важное значение и что именно Суд сделал для того, чтобы содействовать такому участию.

12. Эксперты согласились с важностью участия потерпевших и необходимостью укрепить положение жертв как заинтересованных сторон и бенефициаров Римского статута

13. Г-жа Арбия отметила, что, кодифицировав право на участие, Римский статут является важнейшей вехой на пути укрепления прав потерпевших. Она подтвердила, что это право теперь стало реальностью. На сегодняшний день 2 648 потерпевших обратились с просьбами об участии и 770 из них было разрешено участвовать в разбирательстве. Она отметила, что, как показывает опыт, жертвы понимают, что они могут способствовать установлению истины и что их страдания не игнорируются. Она также отметила, что во многих национальных правовых системах единственной ролью потерпевших в уголовном судопроизводстве является лишь только роль свидетелей, в то время как Римский статут позволяет жертвам участвовать в процессе, а это означает,

что они могут представлять свои мнения, а также выражать непосредственно судьям свои озабоченности по вопросам, затрагивающим их интересы.

14. Г-жа Ферстман отметила, что если до создания Международного уголовного суда о жертвах самых тяжких преступлений главным образом говорили другие, то сейчас такие жертвы могут говорить сами за себя. Она добавила, что современного прецедентное право признает бывших детей-солдат не в качестве виновных, а в качестве жертв, и позволяет им участвовать в судебном разбирательстве. Кроме того, она подчеркнула важность выявления конкретных групп, таких как ассоциации женщин в странах ситуации, с тем чтобы можно было оказать поддержку жертвам в их усилиях, направленных к получению доступа к правовому представительству в МУС через лиц, которых они знают и доверяют, и с учетом этого также подчеркнула необходимость оказания поддержки посредникам с точки зрения услуг, которые они оказывают жертвам, пытающимся принять участие.

15. Г-н Толберт подчеркнул, что благодаря Римскому статуту фигура потерпевшего из второстепенной превратилась в центральную фигуру разбирательства. Этот революционный прорыв можно только приветствовать. В то же время он также порождает ряд вызовов, требующих своего рассмотрения. Он также отметил важность получения потерпевшими голоса в уголовном процессе, подчеркнув, что участие жертв имеет огромное значение не только для самих жертв, но и для истории и наследия Суда, а также для системы международного уголовного правосудия в целом.

16. Г-жа Рехн говорила об ожиданиях жертв и обратила внимание на конкретные проблемы, с которыми сталкиваются жертвы в их повседневной жизни. В частности, она упомянула ситуацию женщин, подвергаемых сексуальному насилию в качестве тактики ведения войны, а затем дополнительно страдающих от стигматизации, когда они возвращаются в свои общины. Она подчеркнула важность поощрения женщин к участию и, таким образом, к достижению результатов благоприятных для них.

17. Г-жа Масика Бихамба, которую координатор представил как человека, который из первых рук знает о положении дел на местах, поделилась своими озабоченностями по поводу длительности процессов, а также по поводу низкого числа жертв, допущенных к участию, в сравнении с числом потерпевших, обратившихся с просьбами о таком участии. Она отметила, что травма в результате преступлений, совершенных в отношении женщин, является серьезной проблемой и тот факт, что они зачастую вынуждены проживать рядом с теми, кто напал на них, что может ухудшить травматическую ситуацию. Она добавила, что, как ожидает сообщество, возмещение должно соответственным образом отвечать этим проблемам.

18. Было подчеркнуто, что для того, чтобы укрепить положение жертв и информировать их об их правах, а также чтобы сократить географическое расстояние между Судом и жертвами, крайне важно, чтобы Суд информировал потерпевших об их праве на участие, в том числе предоставлял полную информацию о характере и объеме их прав в соответствии с Римским статутом и Правилами процедуры и доказывания.

19. Что касается доступа к юридическому представительству, было отмечено, что основными проблемами являются отсутствие достаточных финансовых средств, а также проблемы коммуникации, которые обусловлены тем, что законные представители, как правило, не находятся в той же стране, что и Суд, и в основном они работают в городах, т.е. главным образом на большом удалении от жертв, живущих в отдаленных районах. В этом отношении было отмечено, что местные группы могли бы играть более важную роль в оказании помощи при создании правовых представительств, получая инструкции от своих клиентов, а также помогая жертвам более полно понять юридические процедуры Суда.

20. В отношении сложности процедуры обращения в части представления необходимых документов, подтверждающих право на получение статуса потерпевшего, было предложено установить четкие сроки для процедуры такого обращения. Было отмечено, что предупреждение разочарования потерпевших, желающих участвовать в судебном разбирательстве, является одной из основных проблем, которую предстоит решить. Весьма полезным в этом отношении может оказаться и предоставление помощи на низовом уровне.

Защита потерпевших и свидетелей

21. Члены группы экспертов подчеркнули важное значение обеспечения надлежащей защиты потерпевших и свидетелей.

22. Г-жа Арбия напомнила, что права жертв в соответствии со Статутом не ограничиваются участием в разбирательстве в Суде, но также включают в себя право пользоваться защитой и право на получение компенсации. Она подчеркнула, что адекватная защита жертв или свидетелей является необходимым условием для их участия в судебных делах, в силу чего чрезвычайно важно обеспечить, чтобы весь процесс обращения потерпевших с заявлениями об участии в разбирательствах гарантировал их безопасность и защищенность, с тем чтобы не ставить их под угрозу. В связи с этим, г-жа Арбия подчеркнула важность сотрудничества в обеспечении защиты и конфиденциальности участвующих жертв, а также необходимость принятия мер на национальном уровне с целью укрепления взаимодополняемости, которая является одним из основных принципов Римского статута.

23. Г-н Толберт отметил, что, как показывает его опыт работы в международных специальных трибуналах, одним из ключевых вопросов обеспечения надлежащей защиты свидетелей является конфиденциальность. Кроме того, следует разработать надежные программы переселения свидетелей, чтобы гарантировать перемещение в безопасное место, если их жизнь будет в опасности в связи с обращением в Суд, если они вернутся в свои страны. В этом отношении он подчеркнул необходимость того, чтобы государства заключали с Судом соглашения о перемещении свидетелей. Он подчеркнул, что эти меры защиты должны быть высокопрофессиональными, и что Суд мог бы получить экспертные знания на основе сотрудничества с государствами и другими международными трибуналами, которые могли бы поделиться своим опытом в этой области. Он также отметил, что очень важное значение для обеспечения защиты жертв имеет присутствие Суда на местах, напомнив, что несколько отделений на местах уже было создано. Кроме того, насуточно необходима координация между различными органами и подразделениями Суда.

24. В дополнение к этому, г-жа Масика Бихамба указала на важность защиты посредников, которые могут становиться объектами нападений за оказание содействия Суду.

2. Роль информационно-пропагандистской работы

25. Эксперты подчеркнули важность масштабной программы информационно-пропагандистской работы, чтобы пострадавшее население больше знало о Суде, понимало, как он работает, и имело доступ к нему.

26. Г-жа Арбия пояснила, что информационно-пропагандистская программа Суда обеспечивает двустороннюю связь между Судом и затрагиваемыми общинами, которые также помогли информировать Суд о конкретных обстоятельствах, связанных с ситуацией. Она отметила, что программа была создана для того, чтобы судебное разбирательство было доступным для жертв и пострадавших общин в странах, где работает Суд, на основе распространения информации, которая учитывает конкретные географические и культурные особенности потерпевших, а также преступлений, от которых те пострадали.

Она подчеркнула, что посредники, такие, как религиозные или общественные лидеры, сыграли решающую роль в том, чтобы установить контакт с потерпевшими. Кроме того, она подчеркнула важность развертывания информационно-пропагандистской деятельности с самого первого этапа, сославшись на успешные миссии выездных групп в Кении, которые были предприняты еще до начала расследования. Кроме того, она подчеркнула важность использования современных средств связи, с тем чтобы обеспечить эффективность информационно-пропагандистской деятельности.

27. Г-н Толберт назвал информационно-пропагандистскую деятельность Суда как основанную на работе, проделанной в этой области Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии (МУТБЮ); Международным уголовным трибуналом по Руанде (МУТР) и смешанными трибуналами, такими как Специальный суд по Сьерра-Леоне (СССЛ). Сославшись на опыт работы МТБЮ, он отметил, что только тогда, когда МТБЮ понял, что он не оказывает большого влияния на местах и имеются заблуждения по поводу роли Трибунала, под его руководством было начато взаимодействие с группами потерпевших. В это время вошел в употребление термин "информационно-пропагандистская работа", и постепенно стали развиваться мероприятия по обеспечению понимания деятельности Трибунала. Г-н Толберт отметил, что информационно-пропагандистская работа не является панацеей, однако она может оказать чрезвычайно серьезное влияние на жертв и помочь весьма конкретно повысить значение Суда.

28. Г-жа Мансарай подчеркнула, что большинство проблем, выявленных в ходе группового обсуждения, могут быть решены с помощью масштабной программы информационно-пропагандистской деятельности. Она подчеркнула важность охвата такой работой наиболее уязвимых групп населения, особенно детей и женщин, на основе распространения информации, учитывающей их потребности. Она отметила, что сотрудничество с местными НПО может быть весьма полезным для достижения этой цели. Она также указала на то, что информационно-пропагандистская работа должна не только концентрироваться на правах жертвы, но также на обеспечении справедливых судебных прав подзащитного, поскольку именно так следует понимать справедливость и сбалансированность судов, содействуя таким образом приемлемости вероятных результатов работы. Наконец, она отметила, что воздействие на ожидания потерпевших, из которых лишь очень ограниченное число смогут участвовать в разбирательстве в Суде, - еще одна важная задача, стоящая перед Судом в связи с участием потерпевших. В противном случае это может породить нереалистичные ожидания, а когда такие ожидания не оправдываются, это может негативно повлиять на то, как потерпевшие воспринимают Суд и международное уголовное правосудие в целом.

29. Что касается ситуации в Демократической Республике Конго, то г-жа Масика Бихамба выразила озабоченность по поводу того, что на сегодняшний день, несмотря на создание местного отделения Суда в Бунии, деятельность Суда, а также его поддержку деятельности Суда по расширению осведомленности гражданского общества в общинах по-прежнему нуждается в улучшении в целях удовлетворения ожиданий потерпевших.

30. Некоторые участники дискуссии подчеркивали, что адекватное финансирование является необходимым условием эффективности информационно-пропагандистской деятельности, и призвали государства-участники поддерживать Суд в выполнении им своего мандата в этой области.

3. Роль Целевого фонда для потерпевших

31. Г-жа Рехн пояснила, что основные функции Целевого фонда для потерпевших заключаются в том, чтобы обеспечить физическую реабилитацию, психологическую помощь и материальную поддержку. Она отметила, что уже достигнут значительный прогресс. В настоящее время в восточной части Демократической Республики Конго, на севере Уганды, а также в Центральноафриканской Республике, осуществляются тридцать четыре программы, в рамках которых Фонд окажет в ближайшее время непосредственную помощь примерно 42 000 человек и косвенным образом - почти 200 000 человек. Вместе с тем она выразила обеспокоенность по поводу нехватки финансовых средств, имеющихся у Фонда, и поэтому призвала государства увеличить свои взносы в Целевой фонд, который в значительной степени зависит от добровольных взносов. В целом все согласны с тем, что для того, чтобы обеспечить реальную помощь жертвам, должны быть предоставлены дополнительные средства.

32. Г-жа Масика Бихамба указала на важность осуществления конкретных мер в поддержку женщин, ставших жертвами преступлений на сексуальной почве и поэтому часто страдают от травм и стигматизации. По ее мнению, такая помощь была до настоящего времени все еще недостаточной и не должна ограничиваться финансовой помощью. Она также отметила, что ее организация в Демократической Республике Конго оказывает помощь женщинам в трудоустройстве и их интеграции в местное сообщество.

33. Г-жа Ферстман подчеркнула, что Целевой фонд для потерпевших образует репаративную часть Суда и должен рассматриваться в качестве неотъемлемой части системы Римского статута. В конкретном плане, она настоятельно призвала государства вносить взносы в Целевой фонд, с тем чтобы расширить его ресурсы, а также принять меры, позволяющие замораживать и арестовывать имущество виновных, с тем чтобы оно могло быть поглощено Целевым фондом. Кроме того, она подчеркнула, что принятие национальных мер имеет решающее значение для того, чтобы дополнить деятельность Суда по оказанию помощи потерпевшим. Г-жа Арбия также подтвердила важность обеспечения взаимодополняемости в этой области.

D. Сегмент интерактивного обсуждения между экспертами и делегациями

34. Выступления представителей государств и заинтересованных сторон подтвердили важность роли, определенной для потерпевших в соответствии с системой Римского статута. Кроме того, многие делегации представили конкретные предложения о путях дальнейшей активизации деятельности Суда по укреплению позиций жертв в трех основных рассматриваемых областях на стадии обсуждения.

35. Одна делегация подчеркнула важную роль отделений на местах в деле обеспечения надлежащей защиты и участия потерпевших, а также развития контактов, отметив, что такая работа должна вестись согласованно; это присутствие имеет важное значение для содействия всей деятельности Суда, в том числе расследованиям. Кроме того, другая делегация указала на ту потенциально растущую роль, которую НПО могли бы играть в будущей информационно-пропагандистской деятельности Суда.

36. Было выдвинуто подробное предложение по дальнейшему совершенствованию участия потерпевших на основе опыта на национальном уровне; эти меры включают создание отделений судебной информации, наделение прокурора функциями по поддержанию прямых контактов с потерпевшими, специальную программу судебной поддержки, в том числе группы социальных работников и группы оказания поддержки группам

потерпевших; гражданское общество также может выполнять часть этой работы. Кроме того, эта делегация предложила меры для расширения доступа к механизмам компенсации и возмещения. К ним относятся образование, занятость и признание и сохранение памяти о жертвах.

37. Одна международная организация подчеркнула важное значение надлежащего решения вопроса о "праве знать" потерпевших, их праве знать, что произошло с их близкими, отметив, что работа, проводимая МУС, в том числе судебно-медицинские экспертизы и эксгумации, может быть в этой связи особенно ценной и актуальной.

38. Был задан вопрос об уроках из опыта Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии в связи со случаями, когда женщины, ставшие жертвами сексуальных преступлений, сталкивались с преступниками в зале заседания. В связи с этим, г-н Толберт отметил, что в целях защиты интересов женщин и детей, которые дают показания в качестве свидетелей, важное значение имеет заостренная на этом вопросе учебная программа для прокуроров и судей. Кроме того, возможность дистанционного показания должны быть предоставлены.

39. Был поднят вопрос о возможной роли государства в разработке политики в отношении мер возмещения. Г-жа Абрива отметила, что на сегодняшний день Суд еще не предоставил какого-либо возмещения; в то же время она признала, что государства могут играть определенную роль в этом процессе.

40. Одна делегация задала вопрос о финансовой поддержке в целях содействия осуществлению мер защиты на национальном уровне. Г-жа Арбия пояснила, что был создан новый механизм переселения свидетелей, а именно трехстороннее соглашение между Судом, предоставляющим взнос государством и государством переселения.

41. Что касается Целевого фонда для потерпевших, то было внесено предложение поручить Целевому фонду дополнительную задачу, а именно предоставлять рекомендации и консультации государствам, желающим улучшить и укрепить свои системы возмещения, например, путем принятия руководящих принципов или кодекса поведения.

42. В целом подчеркивалась необходимость поддержки Суда и Целевого фонда для потерпевших достаточными финансовыми средствами.

Е. Выводы

43. Итог работы группы был подведен предварительными выводами, в которых ведущий назвал достижения, проблемы и предложения для дальнейшего продвижения вперед.

1. Достижения

44. Суд, государства-участники и гражданское общество признали и активно вновь подтвердили важность касающихся потерпевших положений и новаторского мандата Римского статута.

45. Суд воспринимает свой мандат серьезно и разработал комплекс мер по расширению участия потерпевших. Это проявляется в числе потерпевших, которые обратились в Суд и приняли участие в разбирательстве в Суде.

46. Активизирована информационно-пропагандистская деятельность и разработаны целевые специальные программы.

47. Целевой фонд для потерпевших начал свою практическую деятельность, и его программы, с удовлетворением восприняты потерпевшими, имеют очевидную результативность.

2. Проблемы

48. Потерпевшие все еще не имеют достаточной информации о Суде и его процедурах.
49. Это в первую очередь касается женщин и детей, которые по разным причинам не имеют доступа к информации о Суде. Это относится также и к людям, живущим в отдаленных местах.
50. Из-за этого информационного разрыва, многие потерпевшие возлагают нереальные надежды в отношении процесса и возмещения ущерба.
51. Безопасность представляет собой очевидную проблему для потерпевших и свидетелей, которые взаимодействуют с Судом.
52. Роль посредников до сих пор остается неясной.
53. Значимость и ресурсы Целевого фонда по-прежнему ограничены.

3. Путь вперед

54. Суду необходимо найти творческие средства для укрепления его двустороннего диалога с потерпевшими и затронутыми сообществами.
55. Информационно-пропагандистская деятельность Суда нуждается в дальнейшей оптимизации и адаптации к потребностям потерпевших.
56. Необходимо разработать конкретную программу по удовлетворению потребностей женщин и детей.
57. Необходимы более действенные меры по защите потерпевших и свидетелей.
58. Суду необходимо доработать и осуществлять всеобъемлющую политику в отношении посредников.
59. Деятельность на местах должна быть усилена и увязана со стратегическим планированием и распределением ресурсов.
60. Следует выразить признательность Целевому фонду за проведение мониторинга и программу оценки его нынешнего проекта и призвать его увеличить, где это разумно, свою значимость.
61. Наконец, Суд и его сотрудники не могут пройти этот путь в одиночку. Они нуждаются в "хранителях Суда" – государствах-участниках, – чтобы и далее выполнять свои обязательства, оказывать поддержку и осуществлять руководство.

Добавление III

Документ для обсуждения¹

A. Введение

1. Внимание, уделяемое проблемам жертв массового насилия, значительно возросло после первых основных международных судебных процессов над военными преступлениями в Нюрнберге и Токио, где голоса потерпевших были практически не слышны. Региональные правозащитные органы, такие как Европейский суд по правам человека и Межамериканский суд, разработали *эффективные средства правовой защиты*, которые государства обязаны предоставлять жертвам серьезных нарушений международных прав человека. Эти процедурные и основные права были также кодифицированы в двух важных декларациях² Организации Объединенных Наций и Римском статуте Международного уголовного суда (далее "МУС").

2. Римский статут, который обеспечивает правовую основу для МУС, предоставляет потерпевшим инновационную роль в качестве свидетелей, участников и бенефициаров возмещения ущерба. Поступая таким образом, МУС признает, что он выполняет "не только карательную, но и восстановительную функцию", отражая "усиливающийся международный консенсус в отношении того, что участие и возмещение ущерба играют важную роль в обеспечении правосудия для потерпевших"³.

3. Несмотря на многочисленные достижения Суда за восемь лет его функционирования, он по-прежнему сталкивается с целым рядом проблем при осуществлении своих усилий по защите и поощрению прав потерпевших. Кроме того 111 государств-участников Римского статута могли бы играть более активную роль в оказании помощи МУС в его усилиях, а также в инициировании и поощрении программ на национальном уровне, с тем чтобы улучшить доступ потерпевших и затронутых сообществ к правосудию и возмещению ущерба. С этой целью в настоящем документе рассматриваются три ключевые принципа Римского статута, касающиеся потерпевших и затронутых сообществ, наряду с их соответствующими проблемами:

а) важное значение признания прав потерпевших на правосудие, участие и возмещение ущерба, в том числе на национальном уровне, и особенно для конкретных групп потерпевших (например, женщины и дети) в странах ситуации;

¹ Ранее издано в качестве документа RC/ST/V/INF.4.

² Изучением материалов и составлением текста для этого документа для обсуждения занимались Эрик Стоувер, Камилла Криттенден и Алекса Кёниг (Калифорнийский университет, Беркли), Виктор Пескин (Университет штата Аризона) и Трейси Гурд (Инициатива по созданию справедливого открытого общества) совместно с координаторами (Финляндия и Чили) по этой теме критического анализа и в консультации с целым рядом представителей гражданского общества и потерпевших, а также Судом.

³ Эти принципы нашли отражение в таких документах, как *Декларация основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью Организации Объединенных Наций* (1985 год), имеется по адресу <http://www.un.org/documents/ga/res/40/a40r034.htm>, и *Основные принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв грубых нарушений международных норм в области прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права* (2005 год), имеется по адресу <http://www2.ohchr.org/english/law/remedy.htm>.

⁴ См. *Доклад Суда о стратегии в отношении потерпевших*, документ ICC-ASP/8/45, 10 ноября 2009 года, Введение, имеется по адресу http://www.icc-cpi.int/iccdocs/asp_docs/ASP8/ICC-ASP-8-45-ENG.pdf (далее "Стратегия в отношении потерпевших").

б) вклад Целевого фонда для потерпевших в обеспечение достоинства отдельной личности, лечение, реабилитацию и расширение прав и возможностей и области, в которых его работа могла бы быть активизирована, включая получение больших средств; и

с) роль информационно-пропагандистской деятельности в расширении знаний потерпевших об их законных правах и проверка осуществимости их надежд на обретение правосудия.

В. Потерпевшие и затронутые сообщества в системе Римского статута

4. Правила процедуры и доказывания МУС определяют "потерпевших" как "физических лиц, которым причинен ущерб в результате совершения какого-либо преступления, подпадающего под юрисдикцию Суда". Потерпевшие могут также включать "организации или учреждения, которые понесли непосредственный ущерб, причиненный какому-либо виду их имущества, предназначенного для религиозных, образовательных, художественных, научных или благотворительных целей, либо их историческим памятникам, больницам и другим местам и объектам гуманитарного назначения"⁴. Потерпевшие могут взаимодействовать с Судом различными способами, в том числе в качестве потерпевших участников, свидетелей, заявителей или получателей возмещения ущерба или отдельных лиц, которые иным образом поддерживают связь с Прокурором или Судом в отношении конкретных ситуаций⁵.

5. Хотя ни Римский статут, ни правила процедуры МУС не содержат четкого определения термина "затронутые сообщества", под этими сообществами понимаются непосредственные жертвы военных преступлений или преступлений против человечности, а также более широкое население или группа, которые были общей целью нападения согласно определению преступлений, относящихся к юрисдикции Суда, и которые могут характеризоваться наличием общего опыта виктимизации. Поскольку возмещение ущерба может осуществляться в коллективном порядке, полезно также рассмотреть то, каким образом определенные преступления, такие как мобилизация и вербовка детей для участия во враждебных действиях, могут затрагивать конкретное население или группы в целом. В этой связи успешная реинтеграция и реабилитация бывших детей-комбатантов может зависеть от возмещения ущерба, предназначенного для усиления безопасности и сплоченности семьи и сообщества.

6. Прямой контакт с потерпевшими и затронутыми сообществами имеют три секции и подразделения МУС (помимо Управления публичных адвокатов потерпевших, Целевого фонда для потерпевших и Канцелярии Прокурора). Секция по вопросам участия потерпевших и возмещения им ущерба способствует участию потерпевших в рассматриваемых Судом делах, в частности путем их информирования об их правах, оказания помощи в подаче заявления на участие и организации юридического представительства. Вместе с Группой общественной информации Секретариата эта Секция стремится повышать осведомленность о работе Суда и просвещать затронутые сообщества по вопросам их законных прав. Группа по делам потерпевших и свидетелей отвечает за обеспечение защиты и поддержки свидетелям и потерпевшим, которые выступают в Суде, и другим лицам, которым угрожает

⁴ Правило 85, *Правила процедуры и доказывания, Международный уголовный суд, в Официальные отчеты... первая сессия... 2002 год* (ICC-ASP/1/3 и Согг.1), часть II.A; имеется по адресу http://www.icc-cpi.int/NR/rdonlyres/F1E0AC1C-A3F3-4A3C-B9A7B3E8B115E886/140164/Rules_of_procedure_and_evidence_English.pdf (далее "Правила процедуры и доказывания").

⁵ Международный уголовный суд, *Стратегия в отношении потерпевших*, см. сноску 3.

опасность в связи со свидетельскими показаниями, данными такими свидетелями, включая материально-техническое обеспечение и консультирование. Кроме того, имеются две полуавтономные структуры – Управление публичных адвокатов потерпевших и Целевой фонд для потерпевших. В то время как Управление публичных адвокатов потерпевших предоставляет юридическую поддержку и помощь потерпевшим и их юридическим представителям, Целевой фонд для потерпевших предоставляет поддержку потерпевшим в виде физической реабилитации, психологической помощи и материальной поддержки, а в случае получения указания со стороны Палаты Суда может осуществлять возмещение ущерба после вынесения обвинительного приговора. Целевой фонд для потерпевших имеет дело с выжившими лицами и их сообществами как полноправными партнерами при разработке эффективных и соответствующих данному месту мероприятий.

С. Признание прав потерпевших на правосудие, участие и возмещение ущерба

7. Статья 68 Римского статута дает возможность потерпевшим представлять свои мнения и опасения Суду, когда их личные интересы оказываются затронутыми, и "на стадиях судебного разбирательства, которые Суд сочтет для этого подходящими..., но таким образом, чтобы это не наносило ущерба и не противоречило правам обвиняемого и проведению справедливого и беспристрастного судебного разбирательства". Он также высоко оценивает "позитивное привлечение потерпевших" и его осуществление обеспечивает "уникальную перспективу того, что потерпевшие будут активно привлечены к процессу правосудия"⁶. Правило 90 Правил процедуры и доказывания МУС позволяет потерпевшим свободно выбирать "законного представителя" или выбирать с другими потерпевшими общего законного представителя. Участие потерпевших значительно возросло после первого судебного разбирательства: после осторожного начала с участием только четырех потерпевших в процессе подтверждения обвинений на судебном процессе по делу Лубанги в настоящее время насчитывается почти 350 потерпевших, допущенных к судебному разбирательству по делу Катанги. В целом потерпевшие активно участвуют во всех рассматриваемых Судом делах.

8. Такие организации, как Хьюмэн райтс уотч, отметили, что активное привлечение потерпевших к участию в судебных разбирательствах может способствовать установлению жизненно важной связи между Гаагой и затронутыми сообществами и культивировать "чувство внесения вклада в судебные разбирательства МУС"⁷. Действительно, согласно Рабочей группе по правам потерпевших (РГПП – сеть из более чем 300 национальных и международных групп и экспертов гражданского общества), потерпевшие, которые обратились с просьбой об участии в процедурах МУС, видят, что МУС играет реальную и конкретную роль в осуществлении их надежд на получение доступа к правосудию. Многие потерпевшие, которые непосредственно участвовали в судебных слушаниях МУС, обеспечили позитивную обратную связь, и они заявили, что они чувствуют, что ими дорожат, поскольку их проблемы были выслушаны, и приветствовали возможность быть частью более широкого судебного процесса⁸.

⁶ Международный уголовный суд, *Стратегия в отношении потерпевших*, сноска 3 выше, стр. 1.

⁷ Хьюмэн райтс уотч, *Courting History: The Landmark Международный уголовный суд's First Years*, 11 июля 2008 года, имеется по адресу <http://www.hrw.org/en/reports/2008/07/10/courting-history-0>, стр. 114 английского текста (далее "История привлечения к участию").

⁸ Рабочая группа по правам потерпевших, *Влияние системы Римского статута на потерпевших и затронутые сообщества*, 22 марта 2010 года, имеется по адресу <http://www.vrwg.org/Publications/05/Impact%20of%20ICC%20on%20victims%20DRAFT%2022%20march%202010%20FINAL.pdf>, стр. 14-15 (далее "Влияние системы Римского статута").

9. Хотя участие большинства потерпевших осуществлялось через законных представителей, выступающих от их имени, три потерпевших участника выступали в Суде самостоятельно во время судебного процесса над Томасом Лубанга (которого обвиняют в мобилизации, наборе в армию и использовании детей-солдат во время конфликта в Демократической Республике Конго). В январе 2010 года бывший школьный преподаватель, который заявил, что его избили, когда он попытался остановить мобилизацию своих учащихся, сообщил МУС о том, что его выступление в Суде является "возможностью для нас [рассказать] миру о том, что происходит ... и обратиться с просьбой о возмещении ущерба, если это возможно"⁹. Законные представители потерпевших также признали, что судьи могут извлечь пользу из присутствия потерпевших в зале судебного заседания, поскольку они могут обрисовать им "иную картину реальности ситуации". Один законный представитель в деле Лубанга отметил, что свидетельские показания потерпевших могут помочь их собственным сообществам понять, что те молодые люди, которые были в этой группе [детей-солдат], должны рассматриваться не в качестве преступников, а в качестве потерпевших"¹⁰.

10. В то же время Суд сталкивается с многочисленными проблемами в своих усилиях, направленных на то, чтобы участие обрело значимость для потерпевших. К числу подлежащих рассмотрению проблем относятся необходимость предоставления потерпевшим ясной информации о сроках расследований и уголовных преследований, материально-технической и психологической поддержки, обеспечения юридического представительства, физической безопасности, а также возможности возмещения ущерба.

11. Уязвимые группы населения, такие как женщины и дети (и особенно лица, оставшиеся в живых после совершения преступлений, связанных с сексуальным насилием), часто имеют самый ограниченный доступ к информации о Суде, поскольку они характеризуются меньшей степени вероятности наличия у них радиоприемников или участия в собраниях сообщества. Действительно, программы информационно-пропагандистской деятельности, осуществляемые в партнерстве с местными низовыми женскими организациями, могут помочь женщинам и девушкам преодолеть социальные, физические и психологические барьеры, которые часто закрывают им доступ к МУС¹¹. В Северной Уганде Рабочая группа по правам потерпевших отметила, что Суд провел "великолепную работу по гендерным проблемам"¹² и "довел информацию о правах на правосудие" до потерпевших как мужского, так и женского пола¹³.

12. Тем не менее некоторые потерпевшие, которые решили участвовать в судебных слушаниях МУС, сообщают о своем разочаровании процедурой подачи заявок. Согласно докладу Рабочей группы по правам потерпевших от марта 2010 года, потерпевшие в Демократической Республике Конго сочли процедуру "медленной" и "бюрократической"¹⁴. Организация "Редресс" отметила длительные сроки обработки заявлений на участие потерпевших в Демократической Республике Конго, результатом чего стало большое число нерассмотренных заявлений и ухудшение доступа для потерпевших. Эта

⁹ См. Wakabi Wairangala, *Victim Tells Court His Village Wants Reparations*, 12 января 2010 года, имеется по адресу <http://www.lubangatrial.org/2010/01/12/victim-tells-court-his-village-wants-reparations/>.

¹⁰ См. Wakabi Wairagala, *Q&A with Luc Walleyne, Lawyer for Victims in Lubanga's Trial*, 13 января 2010 года, имеется по адресу <http://www.lubangatrial.org/2010/01/13/qa-with-luc-walleyne-lawyer-for-victims-in-lubanga%e2%80%99s-trial/>.

¹¹ Women's Initiatives for Gender Justice, Report Extract: Rape and Sexual Violence Committed in Ituri, in *Making a Statement*, второе издание (февраль 2010 года), имеется по адресу <http://www.iccwomen.org/publications/articles/docs/MaS22-10web.pdf>, стр. 23-25 английского текста.

¹² Рабочая группа по правам потерпевших, *Влияние системы Римского статута*, сноска 8 выше, стр. 6.

¹³ Там же.

¹⁴ Там же, стр. 4-6

организация отметила в своем докладе от ноября 2009 года, что с 2006 года "более 200 заявителей только по ситуации в Демократической Республике Конго ожидают" ответа на свои заявления на участие в судебном разбирательстве¹⁵.

13. Законные представители потерпевших также играют важную роль в поощрении и участии потерпевших. Это особенно относится к законным представителям из стран ситуации, которые хорошо подготовлены для содействия регулярному, деликатному и учитывающему культурные особенности общению со своими клиентами. Тем не менее многие потерпевшие не располагают средствами для обеспечения юридического представительства¹⁶, и в этом случае они могут рассчитывать на пункт 5 правила 90 Правил процедуры и доказывания МУС, в котором говорится, что "потерпевший или группа потерпевших, которые не располагают необходимыми средствами для оплаты услуг назначенного Судом законного представителя, могут получать помощь от Секретариата, включая, среди прочего, финансовую помощь". Вопрос о юридическом представительстве и юридической помощи для потерпевших совсем недавно обсуждался Ассамблеей государств-участников на ее восьмой сессии¹⁷, и важно будет продолжать мониторинг и оценку того, насколько эффективно потерпевшим обеспечивается доступ к юридическому представительству и помощь в последующие годы.

14. Жизненно важным компонентом работы Суда является защита потерпевших и свидетелей. В Римском статуте признается, что потерпевшие и их семьи нуждаются в неприкосновенности личной жизни, психологической помощи и безопасности, включая защиту от репрессий и запугивания, с тем чтобы обеспечить значимость доступа потерпевших к правосудию. В статье 68 Римского статута предусматривается, что Суд "принимает надлежащие меры для защиты безопасности, физического и психологического благополучия, достоинства и неприкосновенности личной жизни потерпевших и свидетелей", а на основе статьи 43 для обеспечения защиты и поддержки в структуре Секретариата учреждается Группа по оказанию помощи потерпевшим и свидетелям.

15. Группа по оказанию помощи потерпевшим и свидетелям обеспечивает три уровня защиты, которую она применяет в зале судебных заседаний и на местах для защиты и поддержки потерпевших, выступающих в качестве свидетелей и участников. Это включает превентивные меры на местах, мероприятия по распоряжению Суда (такие, как применение псевдонимов) и программа полной защиты. Группой также разрабатывается система "промежуточных" мер (таких, как краткосрочные перемещения в пределах страны или международные перемещения в периоды высокого риска), а также упреждающие меры (такие, как инновационное использование 20 инициатив по охране окрестностей в столице Банги в Центральноафриканской Республике, а также помощь со стороны местных полицейских подразделений). Однако потребности велики, а Суд не может удовлетворить их в одиночку. Государства могли бы сделать гораздо больше для оказания помощи Суду в обеспечении перемещения и других мер по защите потерпевших и свидетелей.

16. Суд признал исключительно важное значение предоставления психологической поддержки потерпевшим, выступающим в качестве свидетелей, особенно для уязвимых групп, таких как женщины и дети, и предпринимает существенные шаги для обеспечения подобного обслуживания.

¹⁵ Редресс, *Victims' Central Role in Fulfilling the ICC's Mandate*, ноябрь 2009 года, имеется по адресу <http://www.vrwg.org/Publications/02/ASP%208%20Paper%20FINAL%20Nov%202009.pdf>, стр. 4 (далее "Центральная роль потерпевших").

¹⁶ Там же, стр. 6 английского текста.

¹⁷ *Официальные отчеты... восьмая сессия... 2009 год* (ICC-ASP/8/20), том I, часть II, резолюция ICC-ASP/8/Res.3, пункты 22-26.

Некоторые из этих шагов включают объяснение свидетелям плана зала судебных заседаний и порядка судебных слушаний, которое дается Группой по оказанию помощи потерпевшим и свидетелям, оказание поддержки со стороны опытного психолога и инструктаж судей и сторон о том, каким образом допрашивать уязвимых свидетелей деликатным образом. Кроме того, Суд рассмотрел вопрос о защите участвующих потерпевших, которые не выступают в качестве свидетелей в ходе судебных слушаний. Однако на сегодняшний день в странах ситуации не обеспечивается никакой конкретной защиты или мер поддержки, специально разработанных для потребностей потерпевших, выступающих в качестве заявителей.

17. Вопросы безопасности также возникли в связи с теми, кто оказывает помощь потерпевшим. Например, Международная ассоциация адвокатов упомянула о случае конголезского юридического представителя, в адрес которого усилились угрозы после начала первого судебного разбирательства МУС и возросло значение использования услуг адвокатов для потерпевших¹⁸. Кроме того, гражданским обществом высказывалась озабоченность по поводу статуса посредников, а именно отдельных лиц или организаций, которые помогают различным органам Суда и которые могут столкнуться с угрозами по причине оказания подобной помощи. Хотя в базовых документах МУС не содержится четкой ссылки на обязательства по защите посредников, в решениях Суда за последние несколько лет признавалась как работа посредников (в контексте потерпевших посредники были квалифицированы в качестве "существенно важных для надлежащего прогресса судебного разбирательства")¹⁹, так и существование обязательства защищать в определенных обстоятельствах "лиц, рискующих в силу своей работы с Судом"²⁰. Без наличия надлежащей защиты или поддержки немногие отдельные лица из стран, где проводится предварительный анализ или расследование, могут пожелать представлять потерпевших или оказывать им помощь, лишая таким образом потерпевших доступа к процедурам МУС, а также лишая Суд возможности установить контакты с потерпевшими и иным образом осуществлять свой мандат.

18. И наконец, Римским статутom предусматривается возмещение ущерба. Статьей 75 устанавливается режим возмещения ущерба, и Суду разрешается "вынести постановление непосредственно по отношению к осужденному о возмещении ущерба потерпевшим или в отношении потерпевших в надлежащей форме, включая реституцию, компенсацию и реабилитацию". До вынесения подобного постановления пострадавшие могут сделать представления в Суд. Исполнение подобных постановлений о возмещении ущерба могут осуществляться Целевым фондом для потерпевших по распоряжению Палаты (более подробно обсуждается ниже).

¹⁸ Международная ассоциация юристов, *First Challenges: An examination of recent landmark developments at the International Criminal Court*, июнь 2009 года, имеется по адресу http://www.ibanet.org/Human_Rights_Institute/ICC_Outreach_Monitoring/ICC_IBA_Publications.aspx.

¹⁹ См. Палата предварительного производства I Международного уголовного суда, Ситуация в Демократической Республике Конго, *Decision on the Applications for Participation Filed in Connection with the Investigation in the Democratic Republic of Congo by Applicants a/0189/06 to a/0198/06, a/0200/06 to a/0202/06, a/0204/06 to a/0208/06, a/0210/06 to a/0213/06, a/0215/06 to a/0218/06, a/0219/06, a/0223/06, a/0332/07, a/0334/07 to a/0337/07, a/0001/08, a/0030/08 and a/0031/08*, 4 ноября 2008 года, ICC-01/04-545 04-11-2008, имеется по адресу <http://www.icc-cpi.int/iccdocs/doc/doc583202.pdf>, пункт 25.

²⁰ См., например, Палата предварительного производства I Международного уголовного суда, Прокурор против Томаса Лубанги Дийло, *Decision issuing corrected and redacted versions of "Decision on the "Prosecution's Request for Non-Disclosure of the Identity of Twenty-Five Individuals providing Tu Quoque Information" of 5 December 2008"*, 2 июня 2009 года, ICC-01/04-01/06-1924, имеется по адресу <http://www.icc-cpi.int/iccdocs/doc/doc695273.pdf>, пункт 34.

19. МУС еще не приобрел никакого опыта в области возмещения ущерба, равно как и какой-либо другой уголовный трибунал, который уполномочен возмещать ущерб (Чрезвычайные палаты в судах Камбоджи), и поэтому со временем политика, вероятно, изменится. В то же время МУС уже признал, что "должны быть приложены все усилия для обеспечения значимости возмещения" ущерба потерпевшим, включая консультации с ними для определения наиболее подходящих и эффективных форм возмещения ущерба. Суд также признал, что сообщение о выплатах возмещения ущерба является необходимым для обеспечения того, чтобы они были как можно более широко известны пострадавшим и затронутым сообществам²¹. В то же время по существу невозможно возместить ущерб и полностью облегчить страдания, вызванные чудовищными международными преступлениями, и требуется проведение информационно-пропагандистской работы для того, чтобы справиться с возлагаемыми потерпевшими надеждами и отреагировать на их озабоченность.

20. Учитывая масштабы и характер необходимого возмещения ущерба, Суд может играть лишь дополнительную роль к той роли, которая выполняется на уровне национальных ответных мер. В этой связи опыт национальных программ возмещения ущерба в нескольких постконфликтных странах может быть поучительным для государств-участников, которые в общей структуре системы Римского статута желают разработать инициативы по материальной и моральной компенсации для потерпевших и затронутых сообществ. Например, Комиссия по установлению истины и примирению в Сьерра-Леоне отметила, что успех предлагаемых ею механизмов возмещения ущерба будет зависеть от готовности правительства взять на себя обязательства в отношении долгосрочных политических целей и крепкого национального бюджета. Она также заявила, что необходима реакция на национальном уровне для того, чтобы гарантировать устойчивость, непрерывность и конечный успех данной программы. Кроме того, Комиссия заявила, что программа возмещения ущерба не должна конкурировать с другими важными приоритетами в Сьерра-Леоне, такими как ликвидация нищеты и гарантирование социальных, экономических и культурных прав всем ее жителям, однако она могла бы легко дополнять усилия в области социально-экономического развития благодаря совершенствованию распределения основных потребностей и услуг, таких как образование, медицинское обслуживание и социальное обеспечение, оказывая также при этом поддержку экономическому развитию в маргинализированных районах страны, которые оказались серьезно затронутыми конфликтом²².

D. Вклад Целевого фонда для потерпевших

21. В пункте 1 статьи 79 Римского статута предусматривается следующее: "решением государств-участников учреждается Целевой фонд в интересах потерпевших от преступлений, подпадающих под юрисдикцию Суда...". Целевой фонд был создан для выполнения двух отдельных функций:

²¹ Международный уголовный суд, *Стратегия в отношении потерпевших*, сноска 3 выше, стр. 9 английского текста.

²² Report and Proposals for the Implementation of Reparations in Sierra Leone, Mohamad Suma and Cristián Correa, декабрь 2009 года, имеется по адресу http://www.ictj.org/static/Africa/SierraLeone/ICTJ_SL_ReparationsRpt_Dec2009.pdf.

а) осуществление по распоряжению Суда выплат в порядке возмещения ущерба, связанных с отдельными делами, рассматриваемыми МУС (возмещение ущерба может финансироваться за счет сумм штрафов и конфискации, взыскиваемых с осужденных лиц²³, и может дополняться "другими ресурсами"²⁴ Целевого фонда); и

б) оказывать физическую, психологическую и материальную помощь потерпевшим и их семьям в странах ситуации МУС, используя добровольное финансирование со стороны государств, организаций и отдельных лиц²⁵.

22. Руководствуясь концепцией "местной структуры собственности и руководства", Целевой фонд стремится вдохнуть жизнь в принципы достоинства, лечения, реабилитации и расширения прав и возможностей потерпевших посредством работы с ними, с тем чтобы перестроить их жизнь.

23. Хотя Целевой фонд для потерпевших еще не выполнил ни одного распоряжения МУС о возмещении ущерба, поскольку не было завершено ни одного судебного разбирательства и поэтому ни одно из дел не достигло этапа возмещения ущерба, с 2007 года он оказывал помощь потерпевшим в Уганде и Демократической Республике Конго. По состоянию на март 2010 года Целевой фонд приступил к реализации 15 проектов в интересах 26 750 непосредственных потерпевших в Демократической Республике Конго²⁶ и 16 проектов в интересах 15 550 непосредственных потерпевших в Северной Уганде²⁷. Среди его программ в Уганде находится проект, который обеспечивает медицинские операции и обслуживание всем людям, лица и тела которых были обезображены солдатами или повстанцами. По линии другого проекта в Демократической Республике Конго оказывается помощь с целью реабилитации и реинтеграции детей-солдат в их общины, а также оказание психосоциальных услуг и консультирования лицам, выжившим после изнасилования. С 2009 года Целевым фондом были разработаны механизмы мониторинга и оценки, предназначенные для оценки эффективности его программ²⁸.

24. Тот факт, что Фонд смог охватить столь многочисленных потерпевших, не является свидетельством чрезмерного изобилия ресурсов или финансовых средств. В секретариате Целевого фонда работают шесть сотрудников на полной ставке, а его руководство осуществляется пятью бесплатно работающими членами Совета. С 2002 года, когда Римский статут вступил в силу, по март 2010 года Целевой фонд собрал денежную сумму в размере 5,65 млн. евро. Из этой суммы 3,78 млн. евро было выделено на проекты по оказанию общей помощи в Демократической Республике Конго и Уганде. В октябре 2009 года Целевой фонд также обратился с просьбой в МУС относительно начала проектов в Центральноафриканской Республике в 2010 году²⁹, и еще 600 000 евро на потенциальные проекты в Центральноафриканской Республике выделяются из оставшихся 1,87 млн. евро. Необходимость привлечения большего объема финансовых средств является совершенно очевидной, если Целевой фонд собирается успешно осуществлять свой мандат, учитывая также при этом будущие выплаты по возмещению ущерба.

²³ См. правило 98, *Правила процедуры и доказывания*, сноска 4 выше.

²⁴ См. положение 56, *Положения Целевого фонда для потерпевших*, имеется по адресу http://www.icc-cpi.int/iccdocs/asp_docs/Resolutions/ICC-ASP-ASP4-Res-03-ENG.pdf (далее "*Положения ЦФП*").

²⁵ См. правило 98, *Правила процедуры и доказывания*, сноска 4 выше.

²⁶ *Recognizing Victims & Building Capacity in Transitional Societies*, Spring 2010 Programme Progress Report, p.14, <http://www.trustfundforvictims.org>.

²⁷ *Ibid.*, p. 19.

²⁸ *Ibid.*, p. 4-5.

²⁹ Согласно положению 50 ЦФП, члены Совета Фонда должны уведомлять соответствующую палату МУС о своей предлагаемой деятельности в стране ситуации, когда Совет считает необходимым "обеспечить физическую или психологическую реабилитацию или материальную поддержку в интересах потерпевших и их семей".

25. Поскольку Целевой фонд для потерпевших вступает в четвертый год своей активной деятельности на местах, он сталкивается с колоссальными проблемами, включая повышение его значимости, осуществляя при этом большие надежды потерпевших, которые рассчитывают на возмещение ущерба в будущем и деятельность Фонда по оказанию общей помощи. В целом большое число потенциальных бенефициаров по-прежнему остается в неведении о роли Фонда³⁰. И хотя Целевой фонд обратился с конкретным призывом к жертвам сексуального и гендерного насилия, ему еще предстоит в полном объеме реализовать его потенциал по оказанию помощи этим потерпевшим, которым удалось выжить.

26. В тех странах ситуации, в которых Целевой фонд проявил активность, многие группы потерпевших удовлетворены, по-видимому, его работой. Согласно обзору, подготовленному в январе 2010 года Рабочей группой по правам потерпевших, группы потерпевших, члены которых воспользовались помощью Целевого фонда, отметили, что деятельность Фонда породила "надежду, доверие, уверенность и чувство принадлежности среди потерпевших". В то же время другие группы были разочарованы тем, что они не смогли получить доступа к программам Фонда, и поставили под сомнение процедуру отбора бенефициаров. Организация "Редресс" также выразила озабоченность по поводу того, что у конголезских потерпевших отсутствует информация о том, каким образом подавать заявление о возмещении ущерба (отдельно от того, что требуется для подачи заявлений об участии в судебном разбирательстве МУС), и они часто не понимали, какой вид возмещения ущерба они могли бы получить (т.е. коллективное или индивидуальное)³¹.

Е. Роль информационно-пропагандистской деятельности

27. Для многих лиц, выживших после массового насилия, получение информации о МУС, не говоря уже о доступе к нему, может представлять собой колоссальную проблему. Многочисленными являются препятствия, с которыми они сталкиваются, и нередко их трудно преодолеть. Главное препятствие – это незнание существования МУС или неосведомленность о том, что он представляет собой и каким образом работает. Кроме того, некоторые потерпевшие могут счесть слишком болезненным с психологической или эмоциональной точки зрения прохождение процедуры судебных разбирательств, или просто не заинтересованы в осуществлении правосудия. Другие потерпевшие столкнутся с материально-техническими препятствиями, включая географическое расстояние между Судом и затронутыми сообществами, множественность языков, плохие системы связи и отсутствие доступа к непредвзятой и точной информации о Суде. Может иметь место отсутствие понимания судебных процессов в целом или приписывание международным судебным учреждениям предполагаемых недостатков судебных систем, таких как длительные судебные разбирательства, коррупция и отсутствие надлежащей процедуры. И наконец, сообщества могут стать поляризованными в результате войны и массового насилия, а потерпевшие могут опасаться за свою личную безопасность в том случае, если они попытаются установить контакт с Судом.

³⁰ FIDH Position Paper no. 13, *Recommendations to the Assembly of States Parties, The Hague, November 14-22, 2008*, http://www.fidh.org/IMG/pdf/FIDHPositionPaperASP7_Nov2008.pdf, p. 12-13; FIDH Position Paper no. 14, *Recommendations to the Assembly of States Parties, The Hague, November 18-28, 2009*, <http://www.fidh.org/IMG/pdf/ASP532ang.pdf>, p. 12-13.

³¹ Редресс, *Центральная роль потерпевших*, сноска 15 выше.

28. Несмотря на эти проблемы, Суд признает, что доступ к правосудию является основополагающим фактором для реализации потерпевшими их права на средство правовой защиты. МУС рассматривает информационно-пропагандистскую деятельность в качестве процесса для "установления стабильной двусторонней связи между Судом и сообществами, затронутыми ситуациями, которые являются объектом расследований или судебного разбирательства. Он стремится предоставлять информацию, способствовать пониманию и поддержке работы Суда и обеспечению доступа к судебному разбирательству"³².

29. Для достижения этих целей МУС создал инфраструктуру, которая облегчает связь и обеспечивает доступ к его механизмам правосудия и возмещения ущерба. Он попытался проинформировать затронутые группы населения о правовых разработках в МУС и его ограничениях и установить обратную связь с потерпевшими и затронутыми сообществами для получения информации об их потребностях в области правосудия и ожиданиях в отношении Суда. Гражданское общество признало, что усилия Суда в области информационно-пропагандистской деятельности и связи имеют жизненно важное значение для "содействия участию и юридическому представительству потерпевших в судебном слушании; объяснения прав на соответствующий процесс; [и] содействия компенсации для затронутых сообществ"³³.

30. МУС определил потерпевших, которые могут иметь право на участие в судебном разбирательстве или получение возмещения ущерба, в качестве главной цели его информационно-пропагандистской деятельности и продолжает конкретную разработку стратегий по их охвату, сообщению их прав и предоставлению последней информации о решениях МУС³⁴. Он также признал, что, если "права потерпевших должны быть эффективными, потерпевшие должны быть в первую очередь осведомлены о своих правах на участие, с тем чтобы они могли принимать осознанные решения относительно того, осуществлять ли их и каким образом это делать, а также им должна оказываться помощь в подаче заявлений на участие во всей процедуре, если они пожелают сделать это". Суд сталкивается со значительными проблемами в этой работе: во-первых, охватить самих потерпевших, а во-вторых – предоставить точную и соответствующую информацию.

31. Для решения этих проблем МУС систематически повышает как качество, так и масштабы своей информационно-пропагандистской деятельности среди затронуты сообществ. Только в 2009 году группы на местах провели в общей сложности 365 интерактивных совещаний с участием 39 665 человек в странах ситуации. В перспективе еще 34 млн. человек регулярно сообщалась информация о МУС по программам местного радио и телевидения³⁵. Группа по аудиовизуальной информационно-пропагандистской деятельности подготовила несколько программ, в том числе "Взгляд на МУС", содержащую резюме судебных разбирательств в Суде; "Новости из Суда" с изложением других событий в МУС; и "Спросите Суд" – серия, в которой старшие должностные лица МУС отвечают на вопросы участников во время информационно-пропагандистских мероприятий и событий на местах. Несмотря на подобный прогресс, Группа по информационно-пропагандистской деятельности признает,

³² Международный уголовный суд, *Комплексная стратегия по внешним сношениям, общественной информации и информационно-пропагандистской деятельности*, имеется по адресу http://www.icc-cpi.int/NR/rdonlyres/425E80BA-1EBC-4423-85C6-D4F2B93C7506/185049/ICCPIDSWBOR0307070402_IS_En.pdf (далее "Комплексная стратегия").

³³ Коалиция в поддержку Международного уголовного суда, *Report on the Eighth Session of the Assembly of States Parties to the Rome Statute*, январь 2010 года, имеется по адресу http://www.coalitionfortheicc.org/documents/CICC_-_ASP_8_Report.pdf, стр. 27.

³⁴ Международный уголовный суд, *Стратегия в отношении потерпевших*, сноска 3 выше, стр. 4.

³⁵ См. 'Executive Summary,' International Criminal Court, *Outreach Report 2009*, at http://www.icc-cpi.int/NR/rdonlyres/8A3D8107-5421-4238-AA64-D5AB32D33247/281271/OR_2009_ENG_web.pdf, at pp. 1-4.

что "необходимо сделать гораздо больше для повышения значимости Суда в затронутых сообществах"³⁶.

32. Некоторые потерпевшие, которые были охвачены программами информационно-пропагандистской деятельности МУС, приветствовали усилия, направленные на их информирование. Согласно Рабочей группе по правам потерпевших, потерпевшие в Северном Киву, в восточной части Демократической Республики Конго, сообщили о том, что "обнадеживающими являются поездки делегатов МУС для проведения информационно-пропагандистской работы и информирования". В Уганде потерпевшие заявили, что "благодаря существованию МУС стало известно о правах на правосудие и что многие потерпевшие получили знания о МУС, его роли и его силе"³⁷. Тем не менее нередко трудной задачей является охват потерпевших, особенно в сельских и удаленных районах. В ноябре 2009 года организация "Редресс" выразила сожаление по поводу того, что "большинство потерпевших в результате преступлений, преследуемых Судом, особенно женщины и девушки, до сих пор не осведомлены о судебных разбирательствах Суда"³⁸.

33. Также трудным было решение проблемы, связанной с разнообразием информации. Суд признал, что не все потерпевшие нуждаются в информации одного и того же вида или желают получить ее, однако, как было отмечено организацией "Хьюмэн райтс уотч", МУС должен, тем не менее, быть готовым к удовлетворению потребностей потерпевших в разнообразной информации. Как отмечалось организацией "Редресс" в ноябре 2009 года "слишком многие потерпевшие до сих пор сообщают о том, что они не знают, каким образом связаться с Судом, или что представители, которые занимаются информационно-пропагандистской деятельностью, не способны ответить на более конкретные вопросы относительно участия потерпевших или стратегии Прокурора"³⁹. Это особенно важно в случае уязвимых групп населения, таких как женщины и дети, которые сталкиваются с большими проблемами, связанными с получением информации и обеспечением информирования об их мнениях.

34. Обзоры и исследования, проведенные неправительственными организациями, свидетельствуют о том, что инициативы МУС в области информационно-пропагандистской деятельности были благожелательно восприняты и постепенно улучшают осведомленность о Суде в некоторых сообществах и отношении к нему. Обследование населения, проведенное в Северной Уганде в 2007 году, показало, что около 60% респондентов знают о МУС, что является значительным ростом по сравнению с тем, что было два года тому назад, когда только 27% населения слышали о Суде⁴⁰. Иными словами, глубина их знаний о Суде была весьма низкой, и лишь 2% респондентов знали о том, каким образом обращаться в Суд. Результаты вопросника Рабочей группы по правам потерпевших, распространенного группам потерпевших в январе 2010 года, показали, что влияние МУС "в значительной мере зависело от того, являлись ли сообщества конкретной целью информационно-пропагандистской деятельности". В районах, где осуществлялась информационно-пропагандистская деятельность, наблюдалось "повышение знаний потерпевших и затронутых сообществ о МУС и его

³⁶ Там же, стр. 19.

³⁷ Рабочая группа по правам потерпевших, *Влияние системы Римского статута*, сноска 8 выше, стр. 6.

³⁸ Редресс, *Центральная роль потерпевших*, сноска 15 выше, стр. 3.

³⁹ Там же.

⁴⁰ Phuong Pham, Patrick Vinck, Eric Stover, Andrew Moss, Marieke Wierda, and Richard Bailey, *When the War Ends: A Population-based Survey on Attitudes about Peace, Justice, and Social Reconstruction in Northern Uganda*, December 2007, p. 5. Обследование проводилось под эгидой Центра по правам человека Калифорнийского университета (Беркли), Центра Пейсона по вопросам международного развития и Международного центра по правосудию переходного периода.

мандате"⁴¹. Представители гражданского общества также призвали Суд добиваться большей осведомленности о нем среди затронутых сообществ, в том числе посредством большей доступности в случае его присутствия на местах⁴², обеспечения регулярных поездок высокопоставленных должностных лиц в районы затронутых групп населения и установления контакта с ними⁴³, а также проведения судебных разбирательств на местах в странах ситуации⁴⁴.

Г. Заключение

35. Благодаря привлечению потерпевших к участию в судебном разбирательстве, программах по возмещению ущерба и информационно-пропагандистской деятельности Суд не только признает их страдания и потери, но также и помогает сделать судебное разбирательство в Гааге более соответствующим интересам сообществ, затронутых массовым насилием. Действительно, если это делается значимым образом и в рамках консультаций, то формальное признание потерпевших в сочетании с эффективными программами информационно-пропагандистской работы может способствовать культивированию чувства привязки судебного разбирательства МУС к местным условиям и заложить основу для более широкого восприятия фактов, изложенных в постановлениях Суда. Подобные усилия могут также способствовать снижению вероятности будущего конфликта и укреплению непрочного мира. Еще одним косвенным последствием может быть расширение прав и возможностей потерпевших в качестве активных членов процесса восстановления их истерзанных войной обществ, их признание их в качестве субъектов, а не лишь объектов в данном процессе. Поскольку потерпевшие являются основными бенефициарами правосудия, Суд также может извлечь пользу из существующих для потерпевших перспектив не только при проведении судебных разбирательств, но также и в разработке институциональных программ.

36. При рассмотрении государствами-участниками пункта, посвященного критическому анализу влияния Римского статута на потерпевших и затронутые сообщества на Конференции по обзору, они могут пожелать проанализировать достижения и проблемы Суда, изложенные в этом документе для обсуждения. Для облечения ссылки в соответствующих случаях ниже приводятся ключевые выводы, касающиеся проблем для Суда и государств-участников:

a) Участие потерпевших и возмещение ущерба

i) Улучшение связи между эффективной информационно-пропагандистской деятельностью и участием потерпевших;

ii) активизация усилий по информационно-пропагандистской деятельности, с тем чтобы более эффективно привлекать маргинализированные и уязвимые группы населения, такие как женщины и дети;

iii) уменьшение объема накопившихся заявлений об участии потерпевших;

⁴¹ Рабочая группа по правам потерпевших, *Влияние системы Римского статута*, сноска 8 выше, стр. 6-8.

⁴² См., например, "Нет мира без правосудия", *The International Criminal Court Field Presence*, ноябрь 2009 года, имеется по адресу <http://www.npwj.org/sites/default/files/documents/File/Field%20Operations%20Paper%20November%202009.pdf>

⁴³ См., например, Хьюмэн райтс уотч, *История привлечения к участию*, сноска 8 выше, стр. 114 английского текста.

⁴⁴ См., например, Хьюмэн райтс уотч, *История привлечения к участию*, сноска 8 выше, стр. 114 английского текста. См. также пункт 3 статьи 3 Римского статута, который предусматривает: "Если Суд считает это желательным, он может заседать в любых других местах, как это предусмотрено в настоящем Статуте".

iv) оптимизация процедуры обращения за получением юридической помощи;

v) признание психологических потребностей потерпевших, являющихся свидетелями, особенно среди уязвимых групп населения, таких как женщины и дети;

vi) обеспечение защитных мер не только для потерпевших, которые являются свидетелями и подвергаются серьезному риску, но также и для участвующих потерпевших, которые не являются свидетелями, и других лиц, которые способствуют работе Суда;

vii) подписание соглашений о сотрудничестве между государствами-участниками и МУС с целью постоянного перемещения потерпевших и свидетелей, которые подвергаются серьезному риску, и совместная работа с МУС для создания, в случае необходимости, системы "временных мер" защиты;

viii) подписание соглашений о сотрудничестве между государствами-участниками и МУС для отслеживания, замораживания и ареста активов осужденных лиц в тех случаях, когда отдается распоряжение о возмещении ущерба; и

ix) разработка механизмов для возмещения ущерба на национальном уровне и содействия осуществлению прав потерпевших на справедливость, правосудие и возмещение ущерба с уделением при этом особого внимания обеспечению доступа и льгот для женщин и детей.

b) Целевой фонд для потерпевших

i) Увеличение взносов в Целевой фонд для потерпевших;

ii) повышение значимости Целевого фонда и активизация информационно-пропагандистской деятельности как с целью информирования населения о его работе, так и регулирования ожиданий в отношении того, что он может реально достигнуть; и

iii) активизация работы Целевого фонда с уязвимыми группами, такими как потерпевшие дети и жертвы сексуального насилия, с тем чтобы они могли иметь доступ к его работе по оказанию общей помощи и извлечь пользу из нее.

c) Информационно-пропагандистская деятельность

i) Расширение его присутствия в странах ситуации МУС и в странах, в отношении которых проводится предварительный анализ;

ii) разработка более эффективных, инновационных инструментов и стратегий для охвата затронутых сообществ также в сельских и отдаленных районах; и

iii) разработка более эффективных инструментов и стратегий для охвата женщин, детей и других уязвимых групп населения.